



**RAT DER
EUROPÄISCHEN UNION**

**Brüssel, den 28. Mai 2004
(OR. fr)**

9878/04

**OJ/CONS 32
SOC 285
SAN 102
CONSOM 55**

VORLÄUFIGE TAGESORDNUNG

für die 2586. Tagung des RATES DER EUROPÄISCHEN UNION (BESCHÄFTIGUNG, SOZIALPOLITIK, GESUNDHEIT UND VERBRAUCHERSCHUTZ)
vom Dienstag, 1. (10.00 Uhr) und Mittwoch, 2. Juni 2004 (10.00 Uhr)

SITZUNG AM DIENSTAG, 1. JUNI 2004 (10.00 UHR)

1. Annahme der vorläufigen Tagesordnung
2. (ggf.) Annahme der Liste der "A"-Punkte
3. Geänderter Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 1408/71 des Rates zur Anwendung der Systeme der sozialen Sicherheit auf Arbeitnehmer und Selbständige sowie deren Familienangehörige, die innerhalb der Gemeinschaft zu- und abwandern, und der Verordnung (EWG) Nr. 574/72 des Rates über die Durchführung der Verordnung (EWG) Nr. 1408/71 (Verschiedene Änderungen) (RA) (*)
(Von der Kommission vorgeschlagene Rechtsgrundlage: Artikel 42 und 308 des Vertrags)
 - Politische Einigung
(Öffentliche Beratung)
 - Dok. 12094/03 SOC 320 CODEC 1096
 - 9020/04 SOC 209 CODEC 648
 - 9656/04 SOC 260 CODEC 746
 - + COR 1
 - + COR 2 (dk)
 - + ADD 1
 - + ADD 1 COR 1
 - + ADD COR 2 (de)
 - 9797/04 SOC 266 CODEC 764

4. Entwurf eines Beschlusses des Rates zur Einsetzung eines Ausschusses für Sozialschutz und zur Aufhebung des Beschlusses 2000/436/EG (RA) (*)
(Von der Kommission vorgeschlagene Rechtsgrundlage: Artikel 144 des Vertrags)
 - Politische Einigung
 - Dok. 11000/03 SOC 280
 - 9680/04 SOC 262
 - 9682/04 SOC 263

5. Beschäftigungspaket 2004
 - Mitteilung der Kommission: Die europäische Beschäftigungsstrategie wirkungsvoller umsetzen
 - Dok. 8076/04 SOC 159 ECOFIN 117
 - 9296/04 SOC 241 ECOFIN 173
 - 9400/04 SOC 245 ECOFIN 178 REGIO 1

 - a) Vorschlag für einen Beschluss des Rates über die Leitlinien für beschäftigungs-politische Maßnahmen der Mitgliedstaaten (RA) (*)
(Von der Kommission vorgeschlagene Rechtsgrundlage: Artikel 128 Absatz 2 des Vertrags)
 - = Politische Einigung
 - Dok. 9593/04 SOC 250 ECOFIN 183

 - b) Empfehlung der Kommission für eine Empfehlung des Rates zur Durchführung der Beschäftigungspolitik der Mitgliedstaaten (RA) (*)
(Von der Kommission vorgeschlagene Rechtsgrundlage: Artikel 128 Absatz 4 des Vertrags)
 - Politische Einigung
 - Dok. 9549/04 SOC 249 ECOFIN 182
 - + COR 1 (en)
 - + COR 2 (en)

6. Europäisches Institut für Gleichstellungsfragen
 - Vermerk des Vorsitzes
 - Dok. 9654/04 SOC 258

7. Vorschlag für eine Richtlinie des Rates zur Anwendung des Grundsatzes der Gleichbehand-lung von Frauen und Männern beim Zugang zu Gütern und Dienstleistungen und bei der Ver-sorgung mit diesen (Artikel 13) (RA)
 - Orientierungsaussprache
 - Dok. 14812/03 SOC 469 MI 283 SURE 24
 - 9426/04 SOC 248 MI 157 SURE 28 REV 1

SITZUNG AM MITTWOCH, 2. JUNI 2004 (10.00 UHR)

8. Förderung der Herzgesundheit
 - Schlussfolgerungen des Rates
(Öffentliche Beratung)
Dok. 9627/04 SAN 92

9. Online-Gesundheitsdienste
 - Mitteilung der Kommission: "Elektronische Gesundheitsdienste - eine bessere Gesundheitsfürsorge für Europas Bürger: Aktionsplan für einen europäischen Raum der elektronischen Gesundheitsdienste"
 - = Vorstellung durch die Kommission
 - = Schlussfolgerungen des Rates
(Öffentliche Beratung)
Dok. 9185/04 SAN 78 TELECOM 91
+ ADD 1 (en)
9628/04 SAN 93 TELECOM 102

10. Bereitschafts- und Reaktionsplanung der Gemeinschaft mit Blick auf eine Influenzapandemie
 - Schlussfolgerungen des Rates
Dok. 9882/04 SAN 104
+ COR 1 (en)

11. Entwicklung der gesundheitlichen Versorgung in der Europäischen Union
 - a) Patientenmobilität
 - Mitteilung der Kommission zur Reaktion auf den Reflexionsprozess auf hoher Ebene über die Patientenmobilität und die Entwicklungen der gesundheitlichen Versorgung in der Europäischen Union
 - = Vorstellung durch die Kommission
 - = Gedankenaustausch
 - = Schlussfolgerungen des Rates
Dok. 8682/04 SAN 66
9772/1/04 SAN 98 REV 1

 - b) Langzeitpflege (Gesundheit)
 - Mitteilung der Kommission an den Rat, das Europäische Parlament, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen über die Modernisierung des Sozialschutzes für die Entwicklung einer hochwertigen, zugänglichen und zukunftsfähigen Gesundheitsversorgung und Langzeitpflege: Unterstützung der einzelstaatlichen Strategien durch die "offene Koordinierungsmethode"
 - = Vorstellung durch die Kommission

12. Internationale Gesundheitsvorschriften
 - Annahme eines Beschlusses des Rates zur Anpassung der Verhandlungsrichtlinien der Kommission hinsichtlich der Revision der Internationalen Gesundheitsvorschriften im Rahmen der Internationalen Gesundheitsorganisation
 - = Informationen des Vorsitzes und der Kommission zum Stand der Beratungen
Dok. 9626/04 SAN 91 **RESTREINT** (x)

13. Minderung der schädlichen Wirkungen des Alkohols bei Jugendlichen
 - Schlussfolgerungen des Rates
Dok. 9881/04 SAN 103

14. Asthma bei Kindern
 - Schlussfolgerungen des Rates
Dok. 9629/04 SAN 94

15. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über Nährwert- und gesundheitsbezogene Angaben über Lebensmittel (RA)
 - Stand der Beratungen
Dok. 11646/03 DENLEG 44 SAN 162 CODEC 1024
9631/04 DENLEG 34 SAN 95 CODEC 740

16. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über den Zusatz von Vitaminen und Mineralstoffen sowie bestimmten anderen Stoffen zu Lebensmitteln (RA)
 - Stand der Beratungen
Dok. 14842/03 DENLEG 73 CODEC 1613
9633/04 DENLEG 35 CODEC 741

17. Sonstiges
 - a) Mitteilung der Kommission an den Rat, das Europäische Parlament, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen: Modernisierung des Sozialschutzes für die Entwicklung einer hochwertigen zugänglichen und zukunftsfähigen Gesundheitsversorgung und Langzeitpflege: Unterstützung der einzelstaatlichen Strategien durch die "offene Koordinierungsmethode"
 - Informationen der Kommission
Dok. 8131/04 SOC 160 SAN 68 ECOFIN 119
9946/04 SOC 291 SAN 107 ECOFIN 198

- b) Entwicklungen im Dienstleistungsbereich:
- Weißbuch der Kommission zu Dienstleistungen von allgemeinem Interesse
Dok. 9643/04 COMPET 77 SOC 257
= Informationen der Kommission
Dok. 9947/04 SOC 292 COMPET 86 SAN 108
 - Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über Dienstleistungen im Binnenmarkt
= Informationen des Vorsitzes
Dok. 6174/04 COMPET 18 SOC 58 JUSTCIV 23 CODEC 192
9831/04 SOC 276 COMPET 83
- c) Geänderter Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über Mindestvorschriften zum Schutz von Sicherheit und Gesundheit der Arbeitnehmer vor der Gefährdung durch physikalische Einwirkungen (optische Strahlung)
- Informationen des Vorsitzes
Dok. 9891/04 SOC 286
- d) Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 2062/94 zur Errichtung einer Europäischen Agentur für Sicherheit und Gesundheitsschutz am Arbeitsplatz (Bilbao)
- Informationen der Kommission
Dok. 9050/04 SOC 213
9950/04 SOC 293
- e) Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 1365/75 über die Gründung einer Europäischen Stiftung zur Verbesserung der Lebens- und Arbeitsbedingungen (Dublin)
- Informationen der Kommission
Dok. 9031/04 SOC 211
9950/04 SOC 293
- f) Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament, den Rat, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen mit dem Titel "Die soziale Dimension der Globalisierung – der politische Beitrag der EU zu einer gleichmäßigen Verteilung des Nutzens"
- Informationen der Kommission
Dok. 9824/04 SOC 269 WTO 62 COMPET 82
9951/04 SOC 294 WTO 63 COMPET 87
- g) Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Verwirklichung des Grundsatzes der Chancengleichheit und der Gleichbehandlung von Männern und Frauen in Arbeits- und Beschäftigungsfragen (Neufassung)
- Informationen der Kommission
Dok. 8839/04 SOC 201 CODEC 626
9952/1/04 SOC 295 REV 1

- h) Bericht über die Einbeziehung des Gender Mainstreaming in die Arbeit des Rates (Bildung)
 - Informationen des Vorsitzes
Dok. 9923/04 SOC 289 EDUC 126

- i) Indikatoren für sexuelle Belästigung am Arbeitsplatz
 - Sachstandsbericht des Vorsitzes
Dok. 9832/04 SOC 277
+ ADD 1

- j) Seminar in Lissabon zum Thema Entwicklung, Gleichheit und Demokratie in der Gemeinschaft der portugiesischsprachigen Länder am 15. März 2004
 - Schriftliche Informationen der portugiesischen Delegation
Dok. 9839/04 SOC 281

- k) Tätigkeitsbericht des Vorsitzes
 - i) Konferenz in Bundoran "Vereinbarkeit von Mobilität und sozialer Integration - Rolle der Wirtschafts- und Sozialpolitik" (1. und 2. April 2004)
Dok. 9823/04 SOC 268
 - ii) Konferenz in Limerick "Neue Perspektiven für die Gleichstellung der Geschlechter" (6. und 7. Mai 2004)
Dok. 9825/04 SOC 270
 - iii) Konferenz in Budapest "Koordinierung der sozialen Sicherheit im erweiterten Europa - heute und morgen" (7. und 8. Mai 2004)
Dok. 9826/04 SOC 271
 - iv) Konferenz in Dublin "Familie, Wandel und Sozialpolitik in Europa" (13. und 14. Mai 2004)
Dok. 9827/04 SOC 272
+ COR 1 (en)
 - v) Konferenz in Dublin zur Gewalt gegen Frauen (24. und 25. Mai 2004)
Dok. 9828/04 SOC 273
 - vi) Konferenz in Limerick: "Verwirklichung der Gleichheit - Planmäßige und systematische Ansätze zur Erarbeitung von politischen Maßnahmen" (27. und 28. Mai 2004)
Dok. 9829/04 SOC 274
 - vii) Konferenz in Brüssel "Armut in den Ländern Europas" (28. und 29. Mai 2004)
Dok. 9830/04 SOC 275

- l) Rahmenübereinkommen der Weltgesundheitsorganisation zur Eindämmung des Tabakkonsums
 - Informationen des Vorsitzes / Schriftliche Informationen der Kommission
Dok. 9928/04 SOC 106
 - m) Europäisches Zentrum für die Prävention und Bekämpfung von Krankheiten
 - Informationen der Kommission
 - n) Europäische Krankenversicherungskarte
 - Schriftliche Informationen der Kommission
Dok. 9927/04 SAN 105 SOC 290
 - o) Europäische Gesundheitsstrategie
 - Informationen der Kommission
 - p) Umwelt und Gesundheit
 - Informationen der Kommission
 - q) Osteoporose
 - Schriftliche Informationen des Vorsitzes
Dok. 9807/04 SAN 99
 - r) Diabetes
 - Schriftliche Informationen des Vorsitzes
Dok. 9808/04 SAN 100
-

- (RA) Rechtsakt.
- (*) Punkt, zu dem eine Abstimmung beantragt werden kann.
- (x) vergriffenes Dokument